

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 39.
Scrisorile neînscrise nu se primesc. — Manuscrisurile nu se restituie.

INSERATE
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele:

BUCUREȘTI:
in Viena in N. Duker Nachf
Nux. Angenfeld & Emeric Lesner, Heinrich Schalek, A. Oppelich Nachf. Anton Oppelich.
in Budapesta: in A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsebet-közt).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie garmond pe o coloană 30 bani pentru o publicare. — Publicații mai dese după tariful și învoială. — RECLAME pe pagina 2-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Dumneș 2 fr. pe an
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Dumneș 8 franci.
Se primumeră la toate celele poștale din țară și din afară și la d-ții colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 39, etajul I.:
Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu două în casă: Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
— Cu exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiile sunt a se plăti înainte.

Nr. 33.

Brașov, Miercuri 12 (25) Februarie.

1903.

Contrastele politicii maghiare.

Numai pôte fi ađi nimănui necunoscut, că politica interioară a monarhiei noastre, în ce privește de deosebire Ungaria, nu concordă cu politica ei esteriore, pe care diplomația austro-ungară a inaugurat-o de un șir lung de ani în Orientul european. S'a enunțat adecă ca direcțiunea a politicii orientale a Austro-Ungariei de a lua în scut statele mici independente din Orient, umblând a câștiga simpatiile lor și stăruint pentru susținerea stărilor create și a păcii în Peninsula balcanică.

E interesant că tocmai un bărbat de stat ungar, contele Andrassy, a fost, care a accentuat mai mult acea direcțiune politică amicală față cu interesele dezvoltării statelor și popoarelor dela Dunăre și din Balcani. Dér înzadar! Politica această esteriore n'a putut secera succese, fiind-că a fost mereu desavuată de politica interioară a elementului dominant din Ungaria. Față cu naționalitățile nemaghiare dinăuntru această politică a răsturnat cu fundul în sus principiile liberale, tolerante și conciliante, ce le adoptase oficiul nostru de externe în raporturile monarhiei cu popoarele orientale.

Destul l'au ținut de rău pe Andrassy conaționalii săi maghiari, pentru că a fost sprijinit nisuițele de independență ale României încheiând cel dintâiu un tractat comercial de sine stătător cu ea, pe când nu se liberase încă de sub suzeranitatea Turciei, și pentru-că a favorizat acțiunea războinică a Rusiei în contra Turciei prin aceea, că a stărunit, ca monarhia noastră să păstreze strictă neutralitate.

Tôte silințele ce și le-a fost dat contele Iuliu Andrassy de pe atunci de a câștiga simpatiile și încrederea țărilor și popoarelor creștine din Orient, au trebuit să rămână fără

efectul cuvenit, pe câtă vreme sistemul politic dinăuntru era și devenia din zi în zi mai ostil liberei dezvoltări a populațiunei române și slave din Ungaria. Acesta a constatat-o mai târziu ministrul de externe Kalnoky, când a ăis în delegațiunii, că este o cerință capitală pentru apărarea prestigiului monarhiei în afară, ca politica ei interioară să fie adusă în consonanță cu cea esteriore sau cel puțin să nu-i fie diametral opusă.

Din cauza această contele Kalnoky a și căzut în disgrăția guvernantilor unguri și a trebuit să se retragă.

După-cum în urma nisuițelor nedrepte șoviniste s'au desfășurat cu anii lucrurile înăuntru Ungariei, ađi este un anachronism, decă nu chiar o absurditate, de a mai vorbi de nisuița bărbaților de stat unguri de a face ca Ungaria să fie iubită la popoarele din Balcani, cum a vorbit contele Ștefan Tisza în discursul său asupra proiectelor militare, ținut Sâmbătă în dietă.

Contele Ștefan Tisza, după-ce a afirmat, că Ungaria nu-și pôte implini misiunea sa istorică în Orient, decăt numai ca membru paritetic și investit cu-o influință decisivă a organismului acestei monarhii, care să aibă o armată destul de tare ca să se pôte valora ca putere mare, adause: „Trebue să ne folosim (noi Ungurii) de anii păcei și trebue să câștigăm încrederea micelor state balcanice. Trebue să le convingem, că alta nu voim, decăt sincera apărare a independenței lor“.

Frumose vorbe. Inse unde sunt cei ce s'ar mai pôte încrede ađi în ele, după câte le aud ăilnic despre pericolul, care amenință existența și dezvoltarea națională a popoarelor nemaghiare din Ungaria? Cine să mai credă în sinceritatea asigurărilor bărbaților de stat maghiari,

când totă lumea vede, că nici drepturile de limbă, câte sunt garantate naționalităților în legile țerei unguresc, ei nu le respectă.

Ăposatul contele Andrassy și-a fost luat odinioară un avânt frumos în direcțiunea salutară de a încheia sinceră alianță cu statele, ce ne încunjură, dér acel timp a trecut de mult. Pe atunci liberalismul maghiar nu-și pierduse încă tot nimbul, de care se bucurase odinioară; pe atunci încă nu era demascat de fapte petrecute, ca ađi.

De geaba fiul faimosului crescător și propagator al șovinismului violent se silește a capacita pe estremii din opoziție, că Ungaria trebue să susțină legăturile ei cu Austria și să contribuie în propriul interes, ca monarhia să fie tare pentru a pôte câștiga simpatiile popoarelor vecine căci el nici înaintea acestor conaționali ai săi nu mai are creșemânt, nici la ei nu mai întimpină încredere.

Ca Ungaria să-și pôte implini frumoasa chemare, ce o are, de-a strînge legăturile de amicitie cu statele mici vecine și a-se bucura de deplina lor încredere, e de lipsă înainte de toate să-și schimbe radical politica interioară și să dea cea dintâiu dovadă a sincerității și cel dintâiu exemplu salutar prin împăcarea propriilor sale popore.

România și chestiunea macedoneană. Oficiul „Ind. Roum.“ scriind despre declarațiile ministrului de externe francez Delcassé referitoare la egala tratare a tuturor rasselor din Macedonia, precum și despre poziția României în această chestiune relevă, că Macedonia în privința etnică nu e țără unitară. La soluția chestiunii trebue să se țină cont de interesele tuturor rasselor. În Macedonia există o numărösă populație românească, loială sentinelă a civilizațiunei, element de ordine și de progres. Guvernul român păstrează o atitudine liniștită fiind sigur, că factorii

chemați vor avé în vedere pe Cuțovlahi la resolvirea problemei de egală îndreptățire.

Oficiul român își exprimă încrederea față cu Porta, care sprijinesce în mod sincer eforturile puterilor îndreptate spre ameliorarea situației prin reforme potrivite. România are interese identice cu acelea ale marilor puteri și doresce menținerea păcii, pentru a se pôte consolida în interior și e convinsă, că interesele ei esterne nu vor fi sacrificate.

Maghiarii și politica balcanică a monarhiei.

În primul nostru articol de ieri, am arătat, că contele Ștefan Tisza a luat în ședința de Sâmbătă a dietei cuvântul, pentru a ținé un lung discurs, în care a făcut apărarea proiectelor militare. Contele Tisza a vorbit între altele și despre politica balcanică a monarhiei. Din această parte a discursului să reținem următoarele:

„...Națiunea maghiară numai atunci pôte să-și garanteze existența, numai atunci pôte să-și pună existența pe base sigure, decă va împiedeca în Peninsula-balcanică formațiunii, cari fie pe basă centraliste, fie pe temeuri federaliste ar forma un inel de bronz în jurul granițelor noastre. Acestei misiuni nu pôte corespunde națiunea, decăt atunci, când pe basa parității rămâne membru influent într'un organism, care e destul de puternic, ca să-și arunce în cumpănă cuvântul decisiv, ca mare putere europeană.

Constelațiunile, cari se arată la granițele noastre de ost și de sub, sunt direct acelea, cari ađi mai mult ca ori și când fac să fie un interes vital pentru noi, de a căuta alianțe durabile; a cauta legături permanente, pentru-ca apoi să dispunem de forță suficientă pentru a resolvii chestiunile naționale vitale, cesiunile mari, cari pot servi ca garanție de existență.... Trebue, ca acele mici fracțiuni de popore, între cari se sémână cu atâta maliție antipatia contra națiunei maghiare, să recunoșcă, că libera lor dezvoltare și independența lor

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Istoria unei crime.

De Maxim Gorki.

1.

Într-o zi, pe când stăteau la prânđ, ăise mama cătră Ionel Kusin: „Ar trebui să te duci în oraș, Ionel!“

Ionel tăcea. El își curătea tocmai un cartof fierbinte, își făcuse gura gurgoiu și suffa tare pe degete și își încrunță sprincenele.

Mama se uita la fața lui rotundă și tinără, suspină și repetă ceva mai încet: „De sigur, ar trebui...“

— De ce? întrebă Ionel, aruncând cartoful dintr'o palmă în cealaltă.

— Ia secura și pleacă!

— Sunt destui de-ai noștri cu securi pe acolo!

— Atunci ia lopata... o să umpleți ghețările în curând... Pôte vei tăia lemne, s'eu vei pôte face alt-ceva... și îți vei pôte câștiga pâinea... încercă Ionel!

Ionel avea și el de gând să mergă în oraș, dér nu răspunsă bētrânei nici un

cuvânt. În timpul celor două săptămâni, ce a trecut de la mórtea tatălui, ajunse la conșiența independenței sale. La pomană pentru întâia dată avu și el dreptul să bea rachiu, fără să-i ăică cine-va ceva, ér acum se preumbla prin sat țănoș și cu sprincenele încrunțate, ér cu mă-sa vorbia scurt, cum auđise vorbind pe tatăl-său.

După prânđ mă-sa se apucă să-și cârpească blana, ér Ionel se sui după cuptor și peste vr'o jumătate de oră întrebă pe mă-sa: „Câți bani ai?“

— O rublă și șese-ăeci de copece.

— Cele șese-ăeci de copece dă-mi-le mie.

— Ce să faci cu ele?

— Imi trebue pe drum!

— Va să ăică te duci?

— Da, mă duc.

— Ei bine, du-te dragul meu! Când vrei să pleci?

— Mâne.

A doua zi în zori, mama dădu fiului său binecuvântarea împreună cu iconița sfântului Nicolae.

Ionel își strînse bine bruiul, își viri cōda seurei după el, trase căciula peste

urechi, se bătu cu palmele peste solduri și ăise: Haide! Rămâi sănătoșă!

— Să mergi cu Dumneđu! Păzesc-te de ómenii din oraș, bagă bine de sémă, căci sunt șireți. Nu bé vin... grijese de tine!

— Am înțeles! — ăise Ionel, își ptrivi căciula mai bine pe urechi și eși.

Era încă întunerec. Ionel nu se depărtase de ce pași de colibă și când se întorse, să mai vadă odată pe mă-sa, care stetea în porțiță, nu o mai pôte distinge, ci putea numai să audă vorbele, cari răsuna în liniștea nopții pline de îngrijare:

„Vinul te duce în prăpastie, Ionel... feresce-te de femeile din oraș... bagă de sémă, să nu te pricopsesci cu vre-o bōlă de cele rele.

— Sănătate bună! mamă.

Și îi veni de-odată milă de mă-sa, îi părea rău de sat și de colibă. Se opri și asculta... totul era însé liniștit... mama intrase în casă. El suspină și înaintă prin întunerecul tăcut și liniștit, care încă nu era colorat de roșeța dimineții.

Cum trecea așa înainte pe câmp, se gândea, că în oraș pôte va avé noroc, să pôte face nisce bani, ér la primăvară se

va întorce acasă și va lua pe Vasilca de nevastă — și se gândea la Vasilca, care era o fată durdulie, voinică și curățică — ori pôte va găsi vr'un loc ca rēndaș la vr'un negustor cinstit și bogat, și atunci nu se va însura cu Vasilca, ci cu vr'o ată din oraș.

Ionel pașia voinicesce, ér în dosul lui începeau a se ivi zorile, pe neobservate dispărură umbrele nopții și rađele palide-gălbui ale sórelui de iernă cădeau fără putere asupra câmpului acoperit cu zăpadă. Zăpada scârțâia sub picioare și Ionel începu să cânte.

Cei trei bănuți de argint îi sunau îi buzunar și cum mergea el așa cântând, fel de fel de planuri îi treceau prin gând.

Drumul era bun, piciorul nu se cufunda în zăpada înghețată, aerul rece și curat îi înviora pieptul și zarea albastră era așa de încântătoare. Ómenii, pe cari îi întâlnea din când în când în drum se uitau la el cu drag. Pe musteciōra lui, ce de abia mijia, se pusese brumă, flăcăul își împingea buza din sus înainte și se uita cu mulțumire, i-se părea că musteța lui e mare și frumoșă. Un corb se plimba pe lângă drum, Ionel dădu un fliscăit ascuțit

stă în strinse legături cu puterea națiunii maghiare și în primul rând cu influența, ce o exercită această națiune în politica esternă a monarhiei austro-ungare. Înainte de acesta cu 15—20 ani nici n'ar fi trebuit, pôte, să spunem acestea. Atunci când mișcarea în Peninsula balcanică a luat un caracter acut, când aveam înaintea ochilor pericolul, ce ne amenința de acolo, n'a fost maghiar, care se-și fi închis ochii, și decât politica noastră esternă adeseori și foarte mult a fost espusă atacurilor pătimase, ea n'a fost atacată pentru-că era energică și activă, ci pentru-că nu se amesteca destulși nu lua poziție față cu marea putere a Rusiei... Astăzi de fapt domnesce pacea și liniștea în Balcani și între marile puteri, cari dau direcția, există o înțelegere. Ar fi însă liniștea acesta, înțelegerea acesta, decât n'ar simți ele, că sunt puternice? Ar fi ea, decât n'am fi tari? Nu va fi prea târziu să ne organizăm armata atunci, când pericolul a izbucnit? Anii de pace și de liniște trebuie să-i folosim și să deșteptăm *incredere* în micile state din Balcani față de *sinceritatea* noastră. Trebuie să le convingem, că nu vrem alt-ceva, decât să le păstrăm independența și că avem forțe militare suficiente pentru a ne executa scopurile ce urmărim. Din cauza acesta nu ne este permis a refusa armatei forța suficientă tocmai acum, când și așa e mare înstrăinarea între cele două părți ale monarhiei... Ar fi vai de țera acesta, decât în masele populațiunii sale n'ar trăi conștiința, că nația noastră e chemată spre probleme mari, pe cari trebuie să le împlinescă, decât nu vră să piară....

Jubileul papei Leo XIII.

În ziua de 20 Februarie au avut loc mari serbări în Roma din incidentul jubileului de 25 ani al pontificatului lui Leo XIII. Sfântul părinte s'a prezentat la amiazi în *sala regia*, unde a fost primit cu strigăte: „Să trăiască papa!“ În suita papei era curtea sa și garda nobililor.

Din sala regie a trecut în sala beatificărilor, unde îl așteptau 6000 persoane invitate, între cari și un număr de pelerinii din Belgia. Papa se urcă pe tron, având la dreapta membrii familiei Pecci, ăr d'astanga deputația extraordinară spaniolă. Mai departe erau de față șapte cardinali, numeroși episcopi și prelați. Cardinalul *Ferrari* țină un discurs de felicitare, la care a răspuns papa, mulțumind și dând binecuvântarea. După acesta i-s'a dat papei o tiară și o medalie de aur.

Cu ocaziunea acestui jubileu i-s'au trimis papei sub titlul „dinarul lui Sf. Petru“ din toate părțile lumii 600,000 franci. Afară de acestea o mulțime de cadouri în aur și pietri scumpe. Triregul împodobit cu brilate și rubine oferit papei cu această ocaziune, a ieșit din atelierul renu-

mitului aurariu Augusto Milani din Bologna. Cardinalul Boschi i-a prezentat nise blide de aur umplute cu 10,000 de galbeni. Archiepiscopul-cardinal Ferrari din Milano i-a predat într'un sicriu de abanos stégul primului pelerinaj italian, ce s'a făcut în Ierusalim. Țărani din Carpineto i-au oferit un coș împletit artistic plin de mere escelente din școala de pomi subvenționată de papa. Cei prezenți se apropiu de tron și îi făceau reverența obicnuită în genunchi. Papa avea pentru fie-care câte un cuvânt de mângâiere. La sfârșitul audienței miile de omni strigau: „*Trăiască Papa, rege al Romei!*“

Ceremoniile bisericești mai imponente sunt rezervate pentru ziua de 3 Martie aniversarea încoronării lui Leo XIII.

Papa a primit din toate părțile unei felicitări și adrese. Fôia bisericească „*Unirea*“ din Blăși, care din acest incident a apărut în număr festiv, publică și adresa de felicitare, care s'a trimis Papei Leo XIII din Provincia metropolitană unită de Alba-Iulia și Făgăraș. Această adresă e scrisă latinesce și în traducerea românescă a „*Unirei*“ este următoarea:

Sfinției Sale P. P. Leo XIII.

Roma.

Preafericite Părinte!

Provincia bisericească a Românilor de ritul grecesc uniți cu Scaunul Roman de Alba-Iulia și Făgăraș, supusă domniei coronei apostolice a Sf. Stefan regelui Ungariei, se unesc în bucuria lumii catolice, privind la tine, Preafericite Părinte, cum ajungi anii lui Petru.

Primesce, rugămu-Te, Părinte Preabune, simțemintele fiilor tăi.

Mulțumită pentru binefacerile cu cari n'ai încetat a îngămădi neamul nostru, mai ales când deunăzi pentru serbătorea de două-ori seculară a unirei părinților noștri cu Scaunul Roman, cu părintescă dragoste ne înbrățișai.

Iubirea cătră Scaunul Roman, Tăe, Părinte preaiubite, ca la urmașul lui Petru, nu-Ți este dar de mic preț.

Fii salutat, mare Pontifice.

Să trăiesci, preafericite Părinte. Tăriu să te reîntorci la ceriu și mult timp vesel să petreci în mijlocul poporului Quirin.

Dat în Blăși, anul Domnului 1903, de la S. Uniune CCIII, 24 Ianuarie.

*Ai Sfinției Tale
Cei mai obedie și fii
(Urmăză iscăliturile.)*

Regele Sârbiei asupra chestiunii macedonene.

(O convorbire cu regele Alexandru).

Un corespondent al diarului „N. Fr. Pr.“ a fost primit în audiență de cătră regele Alexandru al Sârbiei și a convorbit cu dânsul despre chestiunea macedonă.

Regele Alexandru a dis, că politica puterilor îndreptată spre realizarea de reforme, cari vor ameliora administrația, fără să atingă integritatea Turciei, este de salutat în mod simpatie. Reformele însă trebuie să se întindă și asupra Sârbiei vechi.

La întrebarea, decât în Sârbia se crede, că ar fi de dorit *autonomia* Macedoniei, regele a răspuns categoric: *Autonomia ar fi soluția cea mai nenorocită*. Ea nu are temeiuri nici în istorie, nici în raporturile naționale și sociale, o Macedonia autonomă n'ar putea mulțumi pe nimeni, ci din contră ar scormoni și mai tare rivalitatea popoarelor, ăr Turcia ar considera autonomia drept atentat la integritatea ei. Prin autonomie s'ar crea un nou stat, în care popoarele chiar de la început s'ar combate pe viață pe mörte.

Serbia, urmă regele, este pătrunsă de ideea păcii și ar fi bine, decât toți factorii interesați ar fi pătrunși de aceeași loialitate și rivnă de pace, ca și Serbia.

SCIRILE DILEI.

— 11 (24) Februarie.

Ministrul president C. Szell a fost primit Duminecă în audiență de Maj. Sa. După amiazi Szell a fost primit de moștenitorul de tron archiducele Francisc Ferdinand. Se crede, că obiectul convorbirilor au fost proiectele militare.

Când vor fi recrutările? Ministrul de honvedă Br. Fejervary a adresat municipiilor o ordinațiune în care dice, că deore-ce dieta n'a votat încă proiectele militare și abia decât le va vota înainte de finele lui Martie, *recrutările se vor amâna*.

Căsătorie. Domnul Senator și dâna George Eremie din Brăila fac cunoscută căsătoria fiului lor d-l *Ioan Eremie* cu d-sôra *Irma Vermeulen* din Anvers. — Felicitările noastre tinerei părechii și părinților!

Sinod parochial în Hërman. D-l George Comșa din Hërman ni-a comunicat ađi următoarele: În ziua de Sâmbătă 1 Febr. v. nu s'a putut ține Sinodul anunțat, din cauză, că protopopul tractului Brașov a fost împiedecat în cea și a lua parte. S'a ținut însă Sâmbăta în 8 Febr. v. sub presiunea d-lui protopop V. Voinea. Ședința Sinodului a decurs în liniște. S'au dat socotelile în regulă și au fost aleși episcopii din sinul majorității Nicolae Stanciu și Achim Toma. Asemenea și comitetul de 9 membri s'a ales tot din majoritate, deși protopopul a sfătuit să se alegă unul său doi și din minoritate. Încât pentru neînțelegerile ivite între preot și poporenii din cauza cantorului, d-l protopop a declarat în Sinod, că va merge Mercuri în 12 Febr. v. la Hërman spre a cerceta cazul ca fiind însărcinat de cătră consistoriul din Sibiu.

În memoria regretatului Dr. D. P. Bărcianu în loc de cunună trecătoare pe mormânt, medicul de stab superior din Brașov, d-l *Dr. Ioan Popp* și soția sa *Constanța* au contribuit 20 corone pentru fondul săracilor din Rășinari. Tot-odată în aducerea aminte e răposăților, mult iubitorilor și neuitaților lor părinți, respective soerii, *Șerban* și *Stana Dancășiu*, din Rășinari, au contribuit 20 corone pentru fondul bisericeii din această comună.

Sucesiunea Momulo-Cardini. Înaintea curții de apel secția II din București a venit Vineri în continuare procesul pentru revendicarea succesiunii de 4 milioane a defunctei Momulo-Cardini. „Adevărul“ scrie: D. Take Ionescu din partea moștenitorilor, cari au fost despoiați de această moștenire, a susținut într-o pledoarie de câte-va ore temeinicia acțiunii în revendicare și a arătat cum actualii detentori ai acestei moșteniri o dețin pe nedrept, adevăratele rude ale defunctei fiind apelanții. La orele 6 seara, procesul s'a amânat în continuare pentru Joi, când

va termina pledoaria sa d-l Take Ionescu și vor vorbi tot pentru admiterea apelului d-nii M. Ferechide și B. Delavrancea.

Marconi și camera italiană. Camera italiană a desbătut în 20 Februarie proiectul relativ la înființarea unei stațiuni radiografice după sistemul Marconi, cu destinațiunea de a mijloci comunicația cu o stațiune analogă din America de sud, precum și cu celelalte stațiuni deja existente și cari se vor înființa în viitor.

Deputatul Malvezzi (Bologna) exprimă mândria orașului natal al lui Marconi și bucuria, că prin acest proiect se onorează numele lui Marconi. În același sens vorbește *Galletti*, raportorul *Crespi* și alții deputați, cari toți și-au exprimat bucuria, că un fiu al patriei lor a făcut o invenție atât de importantă. Proiectul a fost votat în unanimitate.

Diarul „Figaro“ este întemeiat pe acțiuni. Dilele acestea acționarii au ținut adunare generală, la care gerantul a prezentat bilanțul. S'au încasat 2,984.910 fr. 10 ct. S'au cheltuit 2,533.874 fr. 76 ct. (Redacția a costat 696,255.29 franci). Venitul curat al diarului „Figaro“ în cursul anului 1902 a fost aproape o jumătate milion de franci, ăr adăogând aici și cele 10% date gerantului, cari s'a pus la cheltuieli, venitul curat al acestui mare diar întrece suma de 1/2 milion.

Un preot martir. Din Pittsburg (America) se anunță, că preotul Martin Toma fiind chemat la un bolnav, s'a dus. de și bolnavul suferea de vârsat așa încât și rudele îl ocoliau. Preotul a spovedit pe muribund, ăr a doua și cădu și el la pat, din care nici nu s'a mai sculat. La înmormântarea lui era de față întreg orașul, precum și cinci-șeci de preoți.

Împărătesa Eugenia și gardistul. Vêduva lui Napoleon III, fiind vara trecută în Paris s'a dus la Tuilerii, unde locuia odinioară ca împărătesă. În parc s'a aplecat și și-a rupt o flôre de suvenir. Un polițist a somat-o să se legitimeze. Scena acesta a fixat-o un fotograf—amator și tabloul „împărătesa și gardistul“ se află expus ađi în mai multe vitrine din Paris și Roma.

La curtea cu jurați din Deva s'a pertractat în 16 l. c. un proces interesant. Acusatul era Mihail *Szentgyörgyi*, pantofar în Orăștie. El era învinuit, că în 10 Ian. a. c. a atacat cu un cuțit, în coridorul judecătoreii cercuale din Orăștie, pe sub-judele Dr. *Biro Kalman*, când acesta eșise din oficiu. Din cauza îmbrăcăminte de iernă, cuțitul n'a făcut decât o rană de 2 1/2 cm., care în timp de 8 zile s'a vindecat. Cu toate acestea, datele investigațiunii adevăresc, că acuzatul a voit să ucidă pe sub-jude. *Acusatul* s'a apărât cu multă dibăcie. El declară, că nu pôte fi vorba în cazul de față de-o intenție de omor premeditată; a scos cuțitul numai atunci, când sub-judele *Biro* l'a lovit în cap cu un baston; vrând să se apere, a aplicat sub-judeului o împunsătură la abdomen, fără intenția de a ucide. Acusatul istorisi apoi, că sub-judele a avut relații intime cu nevastă-sa, despre ceea-ce s'a convins din mărturisirea nevastei sale răposate, care a spus, că noul copil ce i-s'a născut e fructul acelor relații amorose. Sub-judele a dat un timp ore-care ajutor pentru întreținerea copilului, mai în urmă însă n'a mai dat ajutorul, deși l'a provocat în diferite rânduri să se îngrijescă de întreținerea copilului. În cauza acesta voia să vorbească cu sub-judele, care, când s'a întâlnit cu el pe coridorul edificiului judecătoreii, l'a lovit cu bâta în cap, ăr el, ca să se apere, ș'a scos cuțitul, care-l pörta tot-dêuna cu sine, și i-a aplicat lui Dr. *Biro* o împunsătură. — Sub-judele Dr. *Biro* recunoesce, că a avut scurt timp relații cu femeia acuzatului, a și ajutat-o din compătimire, fiind-că bărbatul nu se îngrijia de ea și de copil; vedând însă, că bărbatul ei vră să-i stôrca bani, nu i-a mai dat ajutor. *Procurorul* a cerut în rechisitoriu condamnarea acuzatului pentru încercare de omor. — Apărătorul *Tolmacy*

dăr paserea năgră nu se speria de loc, își întorse numai un ochi cătră Ionel și se apropiă și mai tare de drum. Atunci Ionel bătu în palmi așa de tare, încât ai fi crezut, că auzi o detunătură de pușcă, corbul însă nici nu se sinchisia. Uite ce poma dracului de pasere! dise Kușin și își continuă drumul mai departe.

Așa cătră amiazi, când Ionel făcuse aproape jumătate drumul, se urdi un viscol. În aer sburau norișori de zăpadă, plutiau în strângă și în drepta mânați de vânt și acopereau fața lui Ionel. Une-ori se ridicau imediat înaintea picioarelor lui grămedii de fulgi, par' că ar fi vrut să-l oprască în drum, după aceea îi dedea vântul brânci pe dinapoi, mându-l înainte. Zarea era întunecată de nori negri, vântul șuera măturând zăpada și acoperind orice urmă. Ômenii și caii, cari se iviau din când în când, apăreau și dispăreau, ca nise petrii în apă. Ionel închidea ochii și mergea înainte, urmat de șuerăturile vântului. Îl dureau șoldurile și picioarele i-se îngreunaseră.

Bodogăniind șovăia prin zăpadă și își aducea cu ciudă aminte de mă-sa: „Ea

șede sub scut sigur acasă — ăr eu trebuie să umblu pe drumuri!“...

Obosela îl cuprindea din ce în ce mai mult, așa că acum nu se mai gândia la nimica și nu doria nimic alta, decât să sosescă cât mai curând în oraș, să se odihnescă și să bea un ceai. Cu spina rea încovoiată și cu capul aplecat mergea înainte ca un taur, și habar n'avea, ce se petrecea împrejurul lui, până ce prin vuetul produs de furtună nu se auzi fluieratul unei fabricii. Se opri, se uita în sus și din pieptul lui eși un adânc suspin. Apoi își scose banii din buzunar și îi băgă în gură, pentru-ca orășenii, auzindu-le zingănitul, să nu cadă în ispită.

Învălit într'un lințol de zăpadă, orașul avea înfățișarea unui nor greu, coborât pe pământ. De-odată se auziră clopotele de la biserică. Vântul le ducea sunetele departe și le îneca în vuetul său. Ionel își luă căciula din cap, își făcu semnul crucei și dise: „*Etă-mă-s la țintă!*“

(Va urma.)

I. susțin în apărare, că nu acusatul, ci sub-judele a atins ordinea de drept prin aceea, că a nimicit fericirea familiară a acusatului, și acesta este cauza pentru care omul amărit a ajuns pe banca acusatilor. Curtea cu jurați a adus verdict *negativ*, în urma căruia acusatul fu *achitat*. — După cum suntem informați sub-judele Biro Kalman a fost avocat în Budapesta, apoi s'a dus la Deva unde a funcționat ca sub-jude la tribunalul de acolo. De aici fu transferat la Orăștie tot ca sub-jude. Se ține, că e de origine jidov.

Triumful femeilor la Academia franceză. În ultima sa ședință publică anuală Academia franceză a fost galantă cu sexul frumos. Numărul premiilor decernate femeilor e un elocvent argument în favoarea virtuților femeiești. Omagiile au fost împărțite: d-șorei Desbat, fondatoarea, directricea și umila servă a unui asil de bôle incurabile; d-șorei Jeanne Schneider, o orbă, care a făcut o adevărată minune fondând și conducând ea însăși o școală de orbi... și altele de ce, pentru tot atâtea fapte marinimose. Discursul rostit de eminentul academician Houssaye a fost un adevărat panegeric al femeii. În afară însă de domeniul carității triumful a fost atât de mare în domeniul literaturii, și dăma contesă *Mathieu de Noailles* a fost lăudată după cum se cuvenea de academicianul Gaston Boissier, care a ținut între altele următoarele: „Am făcut ca toată lumea, am fost supuși cu toții de lirismul spontan, de imaginațiunea colorată și bogată, de sensualismul naiv, de transporturile de admirație în fața naturii, de beția de viață și pe această frunte încântătoare am pus o coronă”. D-na contesă de Noailles e autorea a două volume: *Coeur innoceant* și *Ombre des jours*. D-na contesă Noailles pe lângă arta de a face versuri și de a le spune, e de o rară frumusețe și e născută... Brâncoveanu.

Căsătoria la loterie. Italia are un gust funest pentru jocurile de noroc: se vor pune la Milan patru-deci și trei de fete tinere la tombolă. Ideia e foarte ingenioasă: câștigurile ce se vor pune la loterie vor fi alese printr'un concurs de frumusețe și prețul unui bilet e de zece lire. Cu rețeta adunată se va constitui zestrea loturilor. Primul câștig are zestre un milion și pentru-ca să câștige un milion și o nevastă frumoasă, un om de o inteligență mijlocie va risca lesne dece franci. Dacă câștigă, libertatea sa rămâne întregă, nu e obligat să se căsătorească.. cu numărul câștigător va împărți zestrea cu tînăra fată, dîcîndu-și rămas bun. De ce însă se nu încerce a doua oră norocul — nu-i ore și căsătoria în sine o adevărată loterie? Trebuie d'er să pontezi. Cât ai noroc. Întrebarea e lucru sfânt. Atienienii trăgeau la sorți archonții lor și nu erau nenorociți. Credeau că zeii aleg mai bine decât oamenii și se lasau în mâinile lor — ei cari au fost cei mai înțelepți dintre oameni.

Sciri locale.

Representanța comunală a orașului Brașov este convocată în adunare generală ordinară pe ziua de Mercuri în 25, eventual Joi în 26 Februarie 1903 la orele 3 p. m. în sala din casa sfatului. Între cele 29 puncte, ce se vor dezbate la această adunare, este și propunerea asupra cererii medicului veterinar D. Popoviciu pentru acordarea unui ajutor, precum și a unui recuz de cuant în locul locuinței sale naturale de la abatoriu.

Tinerimea română din Brașov (Scheița-Costă) invită la petrecerea populară înnoceantă cu dans, ce o va aranja Sâmbătă, în 15 (28) Februarie 1903, în sala cea mare de la „Schützen-haus”. Inceputul la 8 1/2 ore seara. Prețul de intrare: De persoană 1 cor. Biletele vîndute înainte à 80 bani. Venitul curat este destinat pentru ajutorarea sodalilor români săraci și pentru înmulțirea bibliotecii societății sodalilor români din Brașov. Bilete înainte

se află de vîndare la comitetul aranjator. NB. Ofertele marinimose se primesc cu mulțumită și se vor publica.

Lecții din limba franceză dă o profesora diplomată de origine franceză atât din gramatică, cât și din literatură și conversațiune, cu prețul foarte efitin de 1 coróna pe o oră, atât în locuința respectivului, cât și acasă la D-sa. Detalii în Villa Kertsch, la camera Nr. 12.

Un apel de peste Ocean.

Pittsburg, Pa., 1 Febr. n. 1903.
(America de Nord.)

St. D-le Redactor! La Pittsburg și în apropiere suntem peste 200 Români. După două consfătuiri, o parte ne-am decis a înființa o *reuniune română*. La 1 Ian. 1903 am făcut primul pas, formând reuniunea și alegînd conducători.

Reuniunea noastră o facem cunoscută sub numele de „*Vulturul*”, reuniune română în America. Scopul reuniunii e a forma o bibliotecă și a păstra simțimintele naționale între Români aflați în jurul ei. Aprope fie-care grupă din națiunile lumii aflate în America au reuniuni și societăți prin care caută a-și păstra limba și obiceiurile strămoșesci.

Numele de Român e foarte puțin cunoscut pîn' acum, er numărul nostru, care pînă în timpul de față a crescut binisor, ne impune a ne arăta pe față sub numele nostru adevărat. Tricolorul român e merit să falfăie în zile de sărbătoare sub cerul liber, alături de drapelul puternicei republice americane.

Români aflați aicea mai mult s'eu mai puțin scim toți carte, timp de cetit avem în fie-care di câte nițel. D'er ce se cetim? Cărți românesci nu găsim, er englezesce nu scim toți, și chiar decă am scim, nu voim să uităm românesce. Am abonat diarele săptămânale din Transilvania, acestea însă ni-s prea puțin; când ne sosesc, în o s'era le cetim cu anunțuri cu tot.

Pentru a ne pute găsi mai des unii cu alții, reuniunea va forma cu o parte din membri un cor și se va pregăti a puté da din când în când câte un concert, la care va invita pe toți Români și prietenii lor. Concertul va fi după împrejurări, la inceput mai simplu, d'er cu timpul se va îmbunătăți. Câte greutăți avem de întem-pinat, nu le mai scriem, căci nu ne folosesc la nimic. Fie-care am plecat de acasă plini de viață și speranță în viitor. Am trecut Oceanul și am ajuns în această țără depărtată. Împrejurările ne-au ajutat pe unii, de aci suntem mulțumiți că am venit, căci ne-am deprins cu lucrul și împrejurările de aicea.

Un alt r'eu însă crește între noi și cu cât trece timp mai mult, cu atât se agravează. Suntem amenințați a decăde moralicesce. Avem între noi tineri, cari speră a se reîntorce în patrie. Cum se nu fie durere, când după un timp îndelungat de lipsire de acasă, la reîntorcere va veni timpit moralicesce și cu limba maternă pe jumătate uitată?

Ca să luptăm contra acestui r'eu ne trebuie cărți și reviste române. Puterile noastre deși unite, sunt prea fragede de astă-dată pentru a puté forma o bibliotecă din propriile noastre mijloce. Cu speranță în suflet, că vom găsi sprijin și inimă generose, facem apel la națiunea română, a-ne da mână de ajutor pentru a puté păstra și în viitor limba și obiceiurile străbune, cari ne-au fost și ne sunt atât de scumpe.

Dați-ne cărți și v'eu vom fi recunoscători.

Fie-care Român e rugat a ne încuraja, donându-ne ore cari cărți, pe cari d'nsul le-a cetit și acum oțte le ține făr' a beneficia cineva de ele. Domni donatori sunt rugați a-și scrie numele pe fila primă a cărței, cu acesta ne va înlesni compunerea unui registru de donatori.

Cărțile binevoite a le trimite la Administrația „Gazetei”, de unde după ce se vor strînge un ore-care număr, ni-se vor trimite la America.

Cu speranța, că apelul nostru va în-duioșa inimile române generose,

Semnăm cu totă stima:

Ilie *Martin* președinte, Vasilie *Bozoșanu* vicepreședinte, Aureliu *Lăpădat* secretar, Ioan *Bozoșan* cassar, Dumitru N. *Grapa* controlor.

Gligorie *Barbușan*, George *Martin*, Veniamin *Muntean*, Zosim *Mușoiu*, Vasilie *Braicu*, Traian *Ciolloș*, Nicolae *Bozoșian*, Ioan *Onic Varga*, Irimie *Toma*, Octavian *Lăpădat*, Ștefan *Nyerges*, Arela *Vargan*, Petru *Bradi*, Vasilie *Câmpian*, Zaharie *Andrei*, Nicolae *Dancu*, Ioan *Cheșian*, Nicolau *Gergelu*, Achim *Lazaru*.

Stări deplorabile.

Bicaz, 25 Ian. 1903.

— Fine. —

Alegerea s'a început cu oficialității mai mici; s'a ales apoi un sub-primar în persoana lui Wivirzki Iozsef, fost cassier și pe lângă cassierie i-s'a dat și acest post, care l'a ținut un Român destul de vrednic. Români sunt astfel înălțurați și s'a dat oficiu după unii poleac, care de altcum nici nu ar avé, după lege, dreptul să fie am-ploiat, deorece are crișmă. Mai în urmă voind solgăbirul Bógháty să aducă pe tapet alegerea juraților, a fost interpelat de popor, nu de inteligență, cu cuvintele: „S'eu vedem cum stăm mai întâi cu cio-banul, și apoi strungar”. În urma acesta d-l solgăbiru față de Teodor Crușitu, Ioan Candea, George Görög, Nicolau Bucur și George Pantea candidați români și după lege toți capabili de purtarea oficiului de primar, spre mulțumirea mai sur numiților domni și a altora de tagma lor a numit pe favoritul s'eu Miklos Lukács, fără ca din cei concurenți să candideze trei, ca apoi alegătorii să alégă pe cine voesc, după cum scrie legea. De acesta procedură nelegală poporul s'a scandalizat pînă la estrem și a protestat, d'er fără rezultat. Răspunsul a fost: Cine nu e mulțumit cu alegerea, să apeleze. Apoi pe Csató Iozsef fost subnotar și căruia asemenea i-a espirat mandatul, l'a declarat ales pe viață, cu tóte că a fost publicat și concurs tot din partea solgăbirului pentru acest post la care au și concurat George Tifrea și Demetriu Colceriu. Însă vedînd ei, că în împrejurări normale nu le va succede să mai pună acest spin pe spatele noastre, au esplicat legea, respective nisce hotărîri aduse de forurile mai înalte, în favorul lor și au ținut, că personalul ajutător se alege pe viață și prin urmare și subnotarul nostru e pe viață ales. Poporul de asemenea și-a manifestat indignarea și față cu această procedură.

Ore unde e legea, d-le solgăbiru? Noi scim că trăim într'o țără cu legi constituționale, administrative etc. S'eu ț'ai uitat, că d-ta trebuie să fie executorul legii? S'eu legea se pôte înțelege așa cum voesc fiesce-care în favorul s'eu? De ce în comunile s'ecuesci din împrejurime nu se procedează așa? Pentru-că ajustice e comună românescă? Ne pui în spate oameni, cari nu ne voesc binele, ci dinpotrivă.

Astfel de lucruri ar trebui să trezescă din letargie pe preoții noștri. Ar trebui să-și cunoască chemarea lor de luminători ai poporului. Ei sunt chemați în prima linie, să apere interesele noastre publice și private. Lucru trist, că pe di ce merge naționalismul, acest lucru sfânt, care e basa la tot binele, tot mai mult degenerază și noi devenim tot mai mult indiferenți de această devisă, care așa dîcînd este unica ce ne mai nutrește și susține.

Las să judecați d-vóstră, d-le Redactor, și lumea din acestea, că cine este cauza de în comuna noastră cu 6200 locuitori, de în ajung în frunte alte locuitori, cari se îmbogățesc cu mulțime de jidani dimpreună, certele și intrigele între inteligența română de la noi sunt necontenite, er inimicii noștri rid în pumni. Eță și cauza pentru care bătrânul d-n Ioan Urziceanu, notarul nostru, acest unic sprijin al poporului a luat poziție pasivă și e alb ca neaua și ađi-mâne il vom pierde din sinul nostru, când apoi va fi vai de

noi. De ce, mai încolo, din societățile noastre înființate altele au apus cu rușine, er altele sunt aproape de nimicire, și de ce, în fine, noi și poporul s'eraim pe di ce merge tot mai mult, ba poporul a ajuns la sapă de lemn. O, treziți-v'eu pînă mai e timp, pînă nu se va scărbi de tot poporul la sapă de lemn. Fie-v'eu de Dumneđu, care nu dorme, și de spiritele strămoșilor noștri, că-și vor răsbuna pentru rușinea ce li-o causați, căci să vede că dreptatea și satisfacțiunea atât la forurile civile, cât și la celea bisericesci, sunt puse ad acta.

În contra alegerii s'a dat recurs.

Unul din cei prezenți.

Representații, concerte și petreceri.

Reuniunea meseriașilor și economilor din Alba-Iulia invită la producțiunea declamatorică teatrală împreună cu dans, ce se va aranja Sâmbătă în 28 Februarie st. n. 1903. În sala cea mare de la hotelul „Europa”. Inceputul la 7 1/2 ore seara. Prețul de intrare: Locul 1. 2 cor., locul 2. 1.50 fil., locul 3. 1 cor. locul de stat 60 fil. Bilete se pot procura în prăvălia d-lui P. S. Cirlea, er seara la casă. Venitul curat este destinat pentru cassa Reuniunii. Contribuiri peste taxă se vor primi cu mulțumită și se vor publica.

Programa: 1. Dușmanele de G. Coșbuc predată de d-șorele Letiția Pleșa și Elena Pleșa. 2. „Otrava de hârciog”, comedie într'un act de A. Pop. 3. „Mai am un singur dor”, de G. Șorban, cântată solo de domnișora Elena Pleșa acompaniată cu ochestra. 4. „Peneș curcanul” de V. Alexandri, declamat de d-nul Traian Novac. 5. „Leac pentru sóre”, comedie într'un act de „Trocaru”. Dans. P. T. Familii cari din eróre nu sunt invitate, sunt rugate a se adresa pentru invitare către domnul P. S. Cirlea.

Convocare.

Domni membri ai „*Fondului pentru înființarea unei școle de fetițe în Clușia*” sunt rugați a participa la: *Adunarea generală*, ce va avé loc Marți în 3 Martie a. c. la orele 3 p. m. în localitățile casinei române din Clușiu.

Ordinea de di: Deschiderea adunării generale. Raportul secretariului. Raportul cassarului. Alegerea comitetului pentru un nou period de patru ani. Propuneri. Închidere.

Din ședința comitetului, ținută în 14 Februarie 1903.

Pentru comitet:

Dr. Alex de Vaida-Voevod,
președinte.

Dr. Ștefan Morariu,
secretar.

NECROLOG. Comitetul parochial al bisericii gr. or. din Oravița-rom. aduce cu durere la cunoștință încetarea din viață a parochului Nicolae Tatu, înțimplată în 7 (21) Februarie 1903 în etate de 55 ani, lăsînd în urma sa familie numărösă și comuna bisericescă în mare jale. Asupra defunctului se va celebra Duminecă în 9 (22) Februarie la 11 ore a. m. liturgia, er profebrania se va oficia a. l. la orele 2 în biserica ort. din Oravița-rom. Osămintele se vor aședa în cimitirul bisericii gr. or. din Oravița-montană.

Oravița-rom., la 21 Februarie 1903.
— *Comitetul parochial.*

ULTIME SCIRI.

București, 23 Februarie. Duminecă după amiazi s'a ținut în sala „Dacia” întrunirea studenților, convocată de „Asociațiunea generală a studenților universitari”, în care s'a protestat contra persecuțiunii la care sunt espuse diarele române din Transilvania, în deosebă „Tribuna” din Sibiu, prin votesele de pressă, ce li-se fac. S'a votat unanim o moțiune în acest sens.

Paris, 23 Februarie. După informația diarelor de aici, Sultanul a rămas foarte consternat de faptul, că tóte puterile aprobă reformele propuse de Austro-Ungaria și Rusia.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Traian H. Pop.**

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga
pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru
comandație.)

**Cărți pentru comercianți
și funcționari de bancă:**

**Introducere în contabilitate și
contabilitatea înpartidă simplă, de I.
C. Panțu.** O carte bună pentru a învăța cu
ușurință contabilitatea Pagini I—VIII +
213. Prețul 2 cor. (+ 20 b. p.)

**„Curs complet de corespondența
comercială“ de I. C. Panțu.** Conține
modele de circulare, scrisori de informații,
recomandări și acreditive; scrisori în
comerțului cu mărfuri, comisiune și expedi-
țiune; cestiuni cambiale, afaceri cu efecte,
monede, cupoane etc. Prețul 3 cor. 20 b.
(+ 20 b. p.)

**Al doilea capitol din contabili-
tatea simplă, de I. C. Panțu.** Această bro-
șură conține: *afacerile de credit cambial
și afacerile de bancă.* Prețul broș. 2 coroane
(+ 10 bani porto).

**Un capitol din Contabilitatea
dublă de I. C. Panțu.** Tracteză principiile
contabilității duble ilustrate cu diferite esem-
ple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

**Procent, Promiș, Interese și Teo-
ria conturilor cu rente de I. C. Panțu.**
Arată calcularea intereselor pe an, pe
lună și pe zile într'un mod practic; sunt
mai multe exemple explicate amănunțit.
Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

**Cursul losurilor private
din 18 Febr. 1903.**

	comup.	pas
Basilica	19 30	20 30
Credit	434.—	439.—
Clary 40 h. m.	182.—	186.—
Navig pe Dunăre.	182.—	186.—
Insbbruck	85.—	89.—
Krakau	74.—	77.—
Laibach	75.—	78.—
Buda	180.—	183.—
Pa'fy	179.—	181.—
Crucea roșie austriacă	55.60	56.60
„ „ ung.	28.85	29.85
„ „ ital.	28.25	29.25
Rudolf	74.—	76.—
Salm	235.—	240.—
Salzburg	75.—	78.50
St. Genois	280.—	310.—
Sranislaw	74.—	78.—
Trientine 4 1/2 % 100 m. c.	441.—	445.—
„ 4 % 50	44.25	45.—
Waldstein	68.—	72.—
„ de 10 franci	82.—	85.—
Banca h. ung. 4 %	—	—

Cursul pieței Brașov.

Din 24 Februarie n. 1903.

	Cump.	Vend.
Banot rom. Cump.	18.80	18.84
Argint român. „	18.60	18.76
Napoleond'orf. „	19.04	19.07
Galbeni „	11.20	11.30

Ge la vice-comitele comitatului Brassó.

Nr. 2332—19 3

Concurs.

Devenind vacant postul de me-
dic secundar la spitalul public ora-
șeneș din Brassó, public prin această
concurs pentru ocuparea acestui post,
care se va face prin denumire con-
form dreptului ce-mi compete după
§. 6 cap. IX al art. de lege XIV
din 1876

Salariul anual împreună cu
acest post e de C. 1200, cuartir li-
ber cu acea condițiune, ca respec-
tivil medic să locuiească în spital,
adaosuri de cinci quinquenale de
câte 200 coroane și 24 metri pătrați
lemn de foc Postul de medic se-
cundar al spitalului este împreună
cu drept de pensie conform regu-
lamentului de pensie al orașului.

Doctorii de medicină, cari ar
dori să competeze la acest post, au
ași înainta petițiunile lor provădute
cu documentele prescise despre cua-
lificațiune în sensul §. 9 al art. de
lege I din 1883 respective §. 63 al
art. de lege XIV din 1876, la oficiul
meu, cel mult până în 18 Martie a.
c. la 12 ore a. m.

Brassó, în 23 Februarie 1903

Dr. Jekel,
vice-comitele.

(861, 1—1)

Călinarul Plugariului.

Se pôte procura de la tipografia A.
Mureșianu — Brașov. Prețul, cu porto,
25 cr. (50 bani).

Acest călinar, care apare acum în
anul XI, cuprinde în afară de datele obici-
nuite calendaristice, geneologia domni-
rilor din Europa, taxele telegramelor și
cele postale, scala timbrelor, Măsurile, tîr-
gurile din Ardeal și Ungaria și lista ad-
vocaților români.

În *partea literară* vedem portretul
bine reușit al reperatului episcop *Mihail
Pavel* cu o biografie, de Augustin Paul,
Rugăciune (poesie) de M. Eminescu, Res-
tăgirea lui Isus, de Sinkiewitz (un admi-
rabil fragment din romanul „Să-l urmă-
m“). Călugărenii (poesie) de C. Sandu, Cinci
într'o păstaie (poveste de Andersen),
Lulăua lui moș Radu, Legenda pământu-
lui și a muncii, de Dim. Dan, „Al mai tare
om din lume“ (poesie în dialect bănățe-
nesc) de regretatul tîner poet Victor Vlad
Delamarina.

Partea economică este și în acest an
bine reprezentată prin următoarele articole:
„Dușmanii economiei“ de Ioan Georgescu;
„Plantarea zomilor“ de A. Boldor, „Cau-
sele de ce sîmănăturile sunt rele“ de N.
H. Vechiulescu, „Insecte stricătioase po-
milor și viilor“, „Ce plătesce banul și cum
îl cruțăm noi?“

După partea economică urmăză pe
mai multe pagini diferite „povești“, apoi
„Diverse“ și în fine „Anecdote și Glume“.

Ca adaos sunt și anul acesta o mul-
țime de anunțuri.

Cursul la bursa din Viena.

Din 23 Februarie n. 1903.

Renta ung. de aur 4 %	121.15
Renta de coroane ung. 4 %	99.50
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2 %	93.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 %	99.55
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	99.60
Boruri rurale ungare 4 %	93.85
Bonuri rurale croate-slavone	99.60
Impr. ung. cu premii	201.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	159.—
Renta de hârtie austr.	100.80
Renta de argint austr.	100.80
Renta de aur austr.	121.10
Rente austr. 4 % de coroane	101.10
Losuri din 1860.	154.25
Acții de-ale Băncii austro-ungară	15.78
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	738.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit	686.75
Napoleondori	19.08
Mărci imperiale germane	116.97 1/2
London vista	239.90
Paris vista	95.85
Note italiene	95.80

Brassóvármegye allispánjától.

Sz. 2362—1903.

Pályázati hirdetés.

Brassó rend. tanácsos biró szab.
kir. város tulajdonát képező polgári
kórháznál a kórházi másodorvosi
állás megüresedvén, annak kineve-
zését folytán leendő betöltése végett
az 1876 évi XIV t. cz. IX fejezeté-
nek 68 §-ában megszabott jogomnál
fogva ezennel pályázatot nyitok.

Ezen állással 1200 korona évi
fizetés, szabad lakás azon kötelezet-
tség mellett, hogy az illető orvos a
kórházban lakni tartozik és 200 200
koronából álló öt ötödéves pótlék,
valamint 24 ürméter faátalány jár.
A kórházi másodorvosi állás a vá-
rosi nyugdíjszabályzat értelmében
nyugdíj jogosultsággal van egybe-
kötve.

Pályázni kívánó orvostudorok
felhivatnak, hogy a szabályszerűen
felszerelt s az 1883 évi I. t. cz. 9
§-a, illetve 1876 évi XIV t. cz. 63
§-ában előírt képesítést igazoló ok-
mányokkal ellátott folyamodványai
kat hivatalomhoz legkésőbb folyó
évi Márczius hó 18 délelőtt 12 óráig
beterjesszék.

Brassó, 1903 évi febr. 23-án.

Dr. Jekel Frigyes
alispán.

(861)

**„AURORA“,
societate de împrumut și păstrare în Năsăud.**

CONVOCARE.

Domnii membrii ai societății de împrumut și păstrare „Aurora“
sunt invitați a participa la

a XXIX-a adunare generală ordinară

care va avea loc **Duminecă în 22 Martie 1903** la 10 ore a. m. în localita-
tea institutului din Năsăud.

Pentru cazul când această adunare nu s'ar putea ținea din lipsa
voturilor recerute, prin această se convoca tot-odată a doua adunare,
care va avea loc în **29 Martie 1903** la orele și locul fixat, în care vor
aduce hotărîri valabile membrii prezenți

Ordinea zilei:

1. Raportul direcțiunii și al comisiunii cenzurătoare
2. Statorirea bilanțului pe anul 1902, distribuirea profitului, da-
rea absolutoriului pentru anul de gestiune expirat
3. Alegerea directorului pe timp de 3 ani.
4. Alegerea a doi membrii în consiliul administrativ pe timp
de 3 ani.
5. Alegerea comisiunii cenzurătoare pe timp de un an.
6. Propunerile consiliului administrativ și eventual alte propuneri
insinuate în sensul statutului.

Năsăud, 21 Februarie 1903.

(863, 1—3)

Direcțiunea.

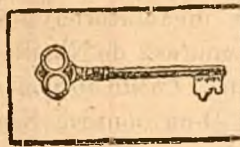
Săpun SCHICHT.

MARCA:

Cerbu și Cheia



Săpunul cel mai bun și cu spor
și prin urmare și
cel mai ieftin.



Nu conține ingrediente străine vătămătoare.

Se capătă pretutindeni

La cumpărare să se observe, ca pe fie care bucată de săpun
să fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus indicate.

83—40.(725)

ABONAMENTE

LA

„Gazeta Transilvaniei.“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șase luni . . . 12 „	Pe șase luni . . . 20 „
Pe un an 24 „	Pe un an 40 „

Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe an 4 cor.	Pe an 8 fr.
Pe șase luni . . . 2 „	Pe șase luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin
mandate postale.

Domnii cari se vor abona din nou, să binevoiească a
scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea

„GAZETEI TRANSILVANIEI.“